

Opening Statement

by

Her Royal Highness Princess Bajrakitiyabha of Thailand

at the 18th session of the United Nations Commission

on Crime Prevention and Criminal Justice (CCPCJ)

16 April 2009, Vienna International Center

Mr. Chairman,
Excellencies,
Distinguished delegates,
Ladies and gentlemen,

It gives me a distinct honour and pleasure / to address the 18th session / of the Commission on Crime Prevention / and Criminal Justice. / First of all, / I would like to congratulate you, / Mr. Chairman, / upon your election to this important post. / Under your leadership and guidance, / I am confident that our task at hand / will be steered towards a successful conclusion. / I also take this opportunity / to congratulate other elected members / of the Extended Bureau.

Mr. Chairman,

There is no doubt / that globalization has had a tremendous impact / on the questions of crime and punishment. / On the one hand, / it poses a challenge for all of us / to keep up with new forms and methods of organized crime, / particularly those related to the Internet and cyber-crime. / Yet on the other hand, / it offers us an opportunity / to reflect upon the standards and norms / on how offenders are dealt with. / Therefore, / the topics for this year's thematic debate / namely economic fraud and identity-related crime / as well as

penal reform / and the reduction of prison overcrowding, / are very much timely / and equally appropriate.

But let me concentrate exclusively on the latter. / In the past several years, / the rapid growth of the prison population worldwide / has led to prison overcrowding, / which often times raises questions related to / the respect for human rights in penal institutions. / Thailand is of the view that / correctional policies should be devised with the aim to / keep offenders out of prisons / to the extent possible / through such measures as restorative justice / and other alternatives to imprisonment. / Concurrently, / prison authorities should also improve measures / to reduce prison overcrowding, / while embracing the rights-based approach / to the treatment of prisoners.

In recent years, / gender mainstreaming has made its way / to the agenda of human rights / and the administration of justice. / In October 2008, / for example, / the United Nations Office of the High Commissioner for Human Rights / launched the "*Dignity and Justice for Detainees Week*" / to raise public awareness about / the human rights of detainees, / especially those of women and girls. / Also, in March this year, / the Commission on the Status of Women / and the Commission on Crime Prevention and Criminal Justice / also forged a joint dialogue / to address violence against women / through legal reform.

In my statement to this august gathering last year, / I emphasized the importance of / providing assistance and care to women prisoners, / including children living with imprisoned mothers. / Despite the fact that women prisoners are increasing in number, / they are often considered the forgotten population in prison settings. / The 1955 United Nations Standard Minimum Rules / for the Treatment of Prisoners / apply to all prisoners without discrimination, / including women. / But in our rapidly changing world, / we must confront the reality that / the SMR can no longer accommodate the specific needs of women. / Therefore, I decided to launch the project called ELFI, / which stands for /

“Enhancing Lives of Female Inmates” / last year in order to address the gender gap in the SMR and supplement them with a more adequate set of rules.

Mr. Chairman,

We are also at a critical juncture of preparing / for the Twelfth United Nations Congress / on Crime Prevention and Criminal Justice / to be held in Salvador, Brazil next year. / It is a chance for us to look at the world crime trends / so as to formulate comprehensive strategies and responses, / particularly on issues of substantial concerns to all regions. / This is why I believe that the regional preparatory process, / including any other relevant inputs, / will be important towards mainstreaming the various concerns / into the substantive preparation for the outcome of the Congress. / From the Vienna to Bangkok Congresses, / the Declarations calling for a review of adequacy / of standards and norms on prison management / and the special needs of women prisoners / had been all the more consistent. / For Thailand, / the proposal to develop “United Nations Rules on the Treatment of Women Prisoners / and Non-custodial Measures for Women Offenders” / will be a tangible contribution in this area.

Mr. Chairman,

Violence against women is a vicious form of crime / that shall not be tolerated or condoned by any societies. / Last year / the Commission took on the thematic debate on / aspects of such violence with a view to / strengthening effective responses to them. / In accordance with the Commission’s decision 17/1, / Thailand had the honour to host / the intergovernmental expert meeting / to review and update the Model Strategies and Practical Measures / on the Elimination of Violence against Women / in the Field of Crime Prevention and Criminal Justice / in Bangkok just a few weeks ago.

I think it is high time for the international community / to send a strong message of hope to women and girls around the world / that their rights, dignity and safety shall be promoted / within the criminal justice system. / Thailand is pleased to join Bolivia, Finland, Namibia, and the Philippines / in co-organizing a side event with a panel discussion on / “Crime Prevention and Criminal Justice Responses / to Violence against Women and Girls” / during this session of the Commission. / Such a gathering certainly helps / in galvanizing the momentum of support / before we revisit this extremely important issue again / at the 19th session next year.

Mr. Chairman,

As we gather here to set out policies / on crime prevention and criminal justice / in the years ahead, / we need to ensure that gender mainstreaming / has become our order of the day. / After all, / standards and norms can only work in our favour, / if we care to take an inclusive approach to promote / women’s rights in the administration of justice. / But to do so efficiently and effectively would require / a strong and coordinated cooperation of all parties concerned. To this end, Thailand looks forward to the fruitful deliberations during this session.

Thank you very much, Mr. Chairman.

พระดำรัส ในพระเจ้าหลานเธอ พระองค์เจ้าพัชรกิติยาภา

สำหรับพิธีเปิดการประชุม

คณะกรรมการว่าด้วยการป้องกันอาชญากรรมและความยุติธรรมทางอาญา สมัยที่ 18

วันที่ 16 เมษายน 2552 ณ Vienna International Center

ท่านประธาน

และท่านผู้มีเกียรติทั้งหลาย

ข้าพเจ้ารู้สึกยินดีและเป็นเกียรติเป็นอย่างยิ่งที่ได้ร่วมกล่าวด้วยถ้อยแถลงในที่ประชุม คณะกรรมการว่าด้วยการป้องกันอาชญากรรมและความยุติธรรมทางอาญา สมัยที่ 18 ในครั้งนี้ ก่อนอื่น ข้าพเจ้าขอแสดงความยินดีกับท่านประธานที่ได้รับเลือกตั้งให้ดำรงตำแหน่งอันสำคัญยิ่งในการเป็นประธานของการประชุม ข้าพเจ้าเชื่อว่าท่านจะอำนวยความสะดวกให้การประชุมได้รับผลสำเร็จลงด้วยดี และในโอกาสเดียวกันนี้ ข้าพเจ้าขอแสดงความยินดีกับสมาชิกของคณะกรรมการการประชุม ที่ได้รับเลือกตั้งในครั้งนี้อย่าง

ท่านประธาน

ในปัจจุบัน เป็นที่ไม่ต้องสงสัยเลยว่ากระแสโลกาภิวัตน์มีส่วนสำคัญอย่างมากที่ทำให้เราได้ปรับกระบวนการรับมือกับอาชญากรรมและการลงโทษผู้กระทำผิด ในขณะที่กระแสโลกาภิวัตน์ท้าทายให้เราต้องพยายามติดตามวิธีการที่กระบวนการอาชญากรรมใช้ให้ทัน โดยเฉพาะอย่างยิ่งอาชญากรรมที่เกี่ยวข้องกับคอมพิวเตอร์และอินเทอร์เน็ตนั้น ขณะเดียวกันกระแสโลกาภิวัตน์ก็ทำให้เรามีโอกาสที่จะหันมาทบทวนมาตรฐานและบรรทัดฐานในกระบวนการยุติธรรมทางอาญาที่ใช้กับผู้กระทำผิด ดังนั้นหัวข้อของการประชุมในสมัยที่ 18 นี้จึงทันสมัย การณ์ และเหมาะสมเป็นอย่างมาก

ในช่วงหลายปีที่ผ่านมา มีจำนวนประชากรนักโทษเพิ่มขึ้นอย่างรวดเร็วทั่วโลก ทำให้เกิดปัญหาพื้นที่แออัดในทัณฑสถานซึ่งนำไปสู่ปัญหาด้านสิทธิมนุษยชนอื่นๆ ในระบอบราชทัณฑ์ ประเทศไทยจึงเห็นว่าควรมีการปรับปรุงนโยบายทางราชทัณฑ์ที่จะลดจำนวนผู้กระทำผิดในเรือนจำเท่าที่จะทำได้ โดยใช้วิธีความยุติธรรมเชิงสมานฉันท์ และวิธีที่ไม่ใช้การคุมขัง ในขณะเดียวกันหน่วยงานราชทัณฑ์ควรปรับปรุงมาตรการสำหรับลดความแออัดโดยการยึดถือแนวทางที่คำนึงถึงสิทธิมนุษยชนเป็นพื้นฐานในการปฏิบัติต่อนักโทษ

ในช่วงเวลาปี 2 ถึง 3 ปีที่ผ่านมาประเด็นที่เกี่ยวกับเพศภาวะได้ถูกนำเข้ามาในกระแสหลักในวาระของหลักสิทธิมนุษยชนและการบริหารจัดการในกระบวนการยุติธรรม ดังเช่นที่สำนักงานข้าหลวงใหญ่ว่าด้วยสิทธิมนุษยชนแห่งสหประชาชาติได้จัดกิจกรรม "สัปดาห์ว่าด้วยศักดิ์ศรีและความยุติธรรมสำหรับผู้ต้องขัง" เพื่อรณรงค์ให้สังคมได้ตระหนักถึงสิทธิมนุษยชนของผู้ต้องขังโดยเฉพาะสตรีและเด็ก หญิง เช่นเดียวกับที่คณะกรรมการว่าด้วยสถานภาพสตรีได้ร่วมมือกับคณะกรรมการว่าด้วยการป้องกันอาชญากรรมและความยุติธรรมทางอาญาจัดการหารือเพื่อกล่าวถึงปัญหาความรุนแรงต่อสตรีในกระบวนการพัฒนาและปรับปรุงกฎหมาย

ตามที่ข้าพเจ้าได้เคยกล่าวถึงความสำคัญในการให้ความช่วยเหลือสตรีผู้ต้องขังรวมทั้งบุตรติดผู้ต้องขัง ในที่ประชุมคณะกรรมการว่าด้วยการป้องกันอาชญากรรมและความยุติธรรมทางอาญา สมัยที่ 17 มาแล้วถึงข้อกังวลที่ว่า แม้ว่ามีจำนวนผู้ต้องขังหญิงเพิ่มขึ้นอย่างมาก แต่ประชากรผู้ต้องขังหญิงก็มักจะเป็นผู้ถูกละเลยในทัศนสถาน และแม้ว่าข้อกำหนดมาตรฐานขั้นต่ำของสหประชาชาติว่าด้วยการปฏิบัติต่อผู้ต้องขังในเรือนจำ ค.ศ. 1955 จะครอบคลุมถึงการดูแลประชากรนักโทษทั้งหมดโดยไม่มีการเลือกปฏิบัติ อย่างไรก็ตามเราต้องยอมรับว่าข้อกำหนดดังกล่าวมิได้คำนึงถึงความต้องการจำเพาะของผู้ต้องขังหญิงเท่าที่ควร ด้วยเหตุนี้ข้าพเจ้าจึงได้ริเริ่มโครงการ เอลฟี ซึ่งย่อมาจากโครงการ "Enhancing Lives of Female" ในปีที่ผ่านมาเพื่อลดช่องว่างในการดูแลผู้ต้องขังหญิงและชายที่มีได้ระบุไว้ในข้อกำหนดดังกล่าวของสหประชาชาติ โดยการเพิ่มข้อกำหนดต่างๆ ให้สอดคล้องกับความต้องการของผู้ต้องขังหญิง

ท่านประธาน

ขณะนี้เรากำลังอยู่ในช่วงสำคัญของการเตรียมการประชุมสหประชาชาติว่าด้วยการป้องกันอาชญากรรมและความยุติธรรมทางอาญา สมัยที่ 12 ที่จะจัดขึ้นที่นครเอลซาวาดอร์ ประเทศบราซิลในปีหน้า อันจะเป็นโอกาสให้เราได้ศึกษาทิศทางของอาชญากรรมโลกและพัฒนายุทธศาสตร์เพื่อรับมือกับเรื่องที่เป็นประเด็นที่ในแต่ละภูมิภาคให้ความสนใจ ข้าพเจ้าจึงเชื่อว่าในกระบวนการของการเตรียมการประชุมฯ การรวมเอาประเด็นสำคัญต่างๆของแต่ละภูมิภาค ผนวกกับข้อมูลต่างๆในส่วนที่เกี่ยวข้องนั้นมีความจำเป็นเพื่อนำมาซึ่งผลสำเร็จของการประชุม นับตั้งแต่การประชุมสหประชาชาติ ครั้งที่ 6 ณ กรุงเวียนนา มาจนถึงการประชุมสหประชาชาติ ครั้งที่ 11 ณ กรุงเทพมหานคร มีปฏิญญามากมายที่เรียนกร้องให้มีการพิจารณาทบทวนมาตรฐานและบรรทัดฐานการจัดการในทัศนสถาน และการดูแลผู้ต้องขังหญิง ซึ่งจะเห็นได้ว่าข้อเรียกร้องดังกล่าวมีความสอดคล้องซึ่งกันและกัน ในการนี้ประเทศเห็นว่า "ร่างข้อเห็นว่าการจัดทำข้อเสนอประเทศไทยเพื่อผลักดันเป็นข้อกำหนดสหประชาชาติว่าด้วยการปฏิบัติต่อผู้ต้องขังหญิงในเรือนจำ และมาตรการลงที่ไม่ใช้การคุมขังสำหรับผู้กระทำผิดหญิง" ที่ไทยเสนอในที่ประชุมครั้งนี้ น่าจะเป็นส่วนร่วมที่ผลักดันให้เกิดการดำเนินงานที่เป็นรูปธรรมในเรื่องดังกล่าว

ท่านประธาน

ความรุนแรงต่อสตรีนับเป็นเป็นอาชญากรรมที่เลวร้ายที่สังคมไม่ควรยอมรับหรือเพิกเฉย ระหว่างการประชุมในสมัยที่แล้ว คณะกรรมการฯ ได้จัดให้มีการอภิปรายในเรื่องดังกล่าวเพื่อเพิ่มความเข้มแข็ง การจัดการกับความรุนแรงต่อสตรี ในครั้งนี้ประเทศไทยได้รับเกียรติให้เป็นเจ้าภาพการประชุมกลุ่มผู้เชี่ยวชาญ ระหว่างรัฐ (Intergovernmental Expert Group Meeting) ตามมติข้อตัดสินใจของคณะกรรมการฯ ที่ 17/1 ในการ พิจารณาปรับปรุง the Model Strategies and Practical Measures on the Elimination of Violence against Women in the Field of Crime Prevention and Criminal Justice จัดขึ้น เมื่อ 2 ถึง 3 สัปดาห์ที่ผ่านมา ที่ กรุงเทพมหานคร

ข้าพเจ้าเห็นว่าเวลานี้เป็นช่วงเวลาที่เหมาะสมที่สุดในการส่งสัญญาณแห่งความหวังให้กับสตรี และเด็กหญิงทั่วโลกว่าสิทธิ ศักดิ์ศรี และความปลอดภัยของบุคคลเหล่านี้จะต้องได้รับการปกป้องในกระบวนการ ยุติธรรม ประเทศไทยยินดีที่จะร่วมมือกับประเทศโบลิเวีย ฟินแลนด์ นามิเบีย และฟิลิปปินส์ในการจัดกิจกรรม คู่ขนานโดยมีผู้ร่วมอภิปรายในหัวข้อ “การป้องกันอาชญากรรมและการตอบสนองของกระบวนการยุติธรรมทาง อาญาต่อความรุนแรงต่อสตรีและเด็กหญิง” ระหว่างการประชุมคณะกรรมการฯ ในครั้งนี้ กิจกรรมนี้จึงน่าจะมี ส่วนช่วยในการรักษาแรงสนับสนุนต่อประเด็นดังกล่าวให้คงอยู่จนกว่าจะมีการหยิบยกประเด็นซึ่งมีความสำคัญ อย่างยิ่งยวดนี้ขึ้นอีกครั้งในการประชุมประชุมคณะกรรมการฯ ว่าด้วยการป้องกันอาชญากรรมและความยุติธรรม ทางอาญา สมัยที่ 19 ต่อไป

ในขณะที่เราประชุมเพื่อวางแผนนโยบายต่อการป้องกันอาชญากรรมและความยุติธรรมทาง อาญาสำหรับปีถัดไปอยู่นี้ เราควรจะต้องให้ความสำคัญกับเรื่องการทำให้ประเด็นเพศสภาพอยู่ในกระแสหลัก ซึ่งหากทำได้เช่นนั้นแล้วมาตรฐานและบรรทัดฐานต่างๆ ในการจัดการกระบวนการยุติธรรมจึงน่าจะเป็นไปโดยเชื่อ ต่อการเคารพใน สิทธิมนุษยชนของสตรี อย่างไรก็ตาม การที่จะทำให้เจตนาของมติดังกล่าวสัมฤทธิ์ผลได้นั้นจำเป็น จะต้องอาศัยความร่วมมือและการประสานงานอย่างแข็งขันของผู้ที่เกี่ยวข้องต่อไป ในครั้งนี้ ประเทศไทยมุ่งหวังที่ จะมีส่วนร่วมในการอภิปรายต่างๆ ที่เป็นประโยชน์ในการประชุมในครั้งนี้เป็นอย่างยิ่ง

ขอขอบคุณท่านประธาน

Remarks
by
Her Royal Highness Princess Bajrakitiyabha of Thailand
on the occasion of the inauguration of the ELFI Exhibition
at the 18th session of the United Nations Commission
on Crime Prevention and Criminal Justice (CCPCJ)
16 April 2009, Vienna International Center

Mr. Antonio Maria Costa, Executive Director of the UNODC,
Excellencies,
Distinguished guests,
Ladies and gentlemen,

First of all, it is an honour and pleasure for me to be conferred the UNODC Medal of Recognition this evening. Allow me to express my heartfelt gratitude to you, Mr. Costa, for your continued support and cooperation in promoting women's rights in the criminal justice system. If anything, this award will further inspire and enhance the public awareness about the specific needs of women in prisons, both in Thailand and beyond. It can also be seen as a way to uplift the spirit of underprivileged women and those who are subject to violence.

I am also pleased that this awarding ceremony is taking place at the inauguration of the ELFI Exhibition. I strongly feel that momentum is needed to move forward the agenda of women prisoners by scrutinizing their plight and how they are treated. The international community must recognize that the development of rules on the treatment of women prisoners and non-custodial measures for women offenders, which are supplementary to the 1955 SMR, is long over due.

With this in mind, it is my sincere hope that the ELFI Exhibition in Vienna will serve its intended purpose during this session of the CCPCJ. We have a common duty to protect the lives and rights of these women prisoners, while addressing their specific needs and creating better living conditions for them. Thailand would highly appreciate your invaluable support to its proposed draft United Nations Rules with a view to improving outcomes for women prisoners, their children and their communities.

Once again, thank you very much for this distinguished honour.

United Nations Office on Drugs and Crime

Award of Recognition

Her Royal Highness Princess Bajrakitiyabha

Vienna, 16 April 2008

The United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC) has decided to honour through this award the vision, dedication and leadership of Her Royal Highness Princess Bajrakitiyabha of Kingdom of Thailand in promoting women's rights in the criminal justice system.

As both a criminal law scholar and a public prosecutor, Her Royal Highness has a strong personal interest in the judicial process. She has been a lifelong advocate for the improvement of better living conditions of female inmates in correctional facilities in Thailand, particularly pregnant inmates and children of imprisoned mothers. She has also been a driving force in the designing of policies, strategies and initiatives intended for the empowerment of women and the promotion and protection of children and youth, including juvenile justice.

The continued efforts of Her Royal Highness in promoting dignity and justice for women prisoners led her to the conception of the "Kamlangjai" or "Inspire" Project. The primary goal of this Project is to offer moral support, encouragement, opportunity, as well as necessary assistance to the women prisoners, offenders and probationers in Thailand, while campaigning for a society that is mature and ready enough to reintegrate this group of population at a later stage. Accordingly, a great deal of momentum and awareness of this issue has been generated in recent years.

As the need to address specific needs and rights of women in prisons has increasingly become a common issue in many parts of the world, Her Royal Highness decided to initiate the "Enhancing Lives of Female Inmates Project" or "ELFI" with the aim to create the new "United Nations Rules on the Treatment of Women Prisoners and Non-custodial Measures for Women Offenders" as a supplement to the 1955 Standard Minimum Rules. Such initiative will be a stepping stone towards strengthening the United Nations standards and norms in crime prevention and criminal justice.

Her Royal Highness has also been a leading voice to campaign for the elimination of violence against women. Having recognized the gracious ability and devotion of Her Royal Highness, the United Nations Development Fund for Women (UNIFEM) decided to confer upon her the title of UNIFEM Goodwill Ambassador for Thailand. In that capacity, she launched various awareness raising activities, including public examination of relevant legislations, all of which have galvanized all sectors of the society to support this noble cause. Her compassion, determination and advocacy contributed to the improvement of lives and rights of women in the criminal justice system in her own country and beyond.

UNODC honours Thai princess for promoting rights of women prisoners

UNODC Executive Director Antonio Maria Costa yesterday gave an Award of Recognition to Her Royal Highness Princess Bajrakitiyabha Mahidol of the Kingdom of Thailand for her outstanding work to promote prison reform and the humane treatment of prisoners. Mr. Costa said that UNODC had decided “to honour Her Royal Highness’s vision, dedication and leadership in promoting women’s rights in the criminal justice system.”

The Princess is in Vienna to attend the 18th session of the United Nations Commission on Crime Prevention and Criminal Justice. Addressing that body, she said women were the “forgotten population in prison settings”. The United Nations was increasingly adopting a human rights and gender-based approach to the treatment of prisoners, she said.

The Princess has done much to help stop violence against women and improve prison conditions in Thailand. Her “Kamlangjai” or “Inspire” Project offers assistance to female and pregnant inmates and their children, as well as helping probationers. Since unskilled women are more likely than men to relapse into crime, the project facilitates their reintegration into society with vocational training and employment programmes.

This idea is now going global with the project “Enhancing Lives of Female Inmates Project” (ELFI). It aims to create new UN Rules on the Treatment of Women Prisoners and Non-custodial Measures for Women Offenders” as a supplement to the 1955 Standard Minimum Rules for the Treatment of Prisoners (of which UNODC is the custodian).

Princess Bajrakitiyabha has already been recognized by the UN for her work: she is UNIFEM Goodwill Ambassador for Thailand.

[Link to interview here](#)